

Norme

NF EN ISO 9013/A1

Juillet 2004

REÇU 21 OCT. 2004

AFNOR

Association Française
de Normalisation

www.afnor.fr

1er tirage

A87-000/A1

Coupage thermique

Classification des coupes thermiques

Spécification géométrique des produits et tolérances relatives à la qualité

Toute reproduction ou représentation intégrale ou partielle, par quelque procédé que ce soit, des pages publiées dans le présent document, faite sans l'autorisation de l'éditeur, est illicite et constitue une contrefaçon. Seules sont autorisées, d'une part, les reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective et, d'autre part, les analyses et courtes citations justifiées par le caractère scientifique ou d'information de l'œuvre dans laquelle elles sont incorporées. La violation de ces dispositions impératives soumet le contrevenant et toutes personnes responsables aux poursuites pénales et civiles prévues par la loi.

norme européenne

norme française

NF EN ISO 9013/A1
Juillet 2004

Indice de classement : A 87-000/A1

ICS : 25.160.10

Coupage thermique

Classification des coupes thermiques

**Spécification géométrique des produits et tolérances
relatives à la qualité**

E : Thermal cutting — Classification of thermal cuts — Geometrical product
specification and quality tolerances

D : Thermisches Schneiden — Einteilung thermischer Schnitte — Geometrische
Produktspezifikation und Qualität

Amendement A1

à la norme homologuée NF EN ISO 9013 de mars 2003, homologuée par décision
du Directeur Général d'AFNOR le 30 juin 2004 pour prendre effet le 30 juillet 2004.

Correspondance

L'amendement A1:2003 à la Norme européenne EN ISO 9013:2002 a le statut d'une
norme française.

Analyse

Le présent document définit les spécifications géométriques des produits et des tolé-
rances relatives à la qualité.

Il s'applique aux matériaux aptes au coupage à la flamme, au coupage plasma et au
coupage laser.

Descripteurs

Thésaurus International Technique : coupage thermique, laser, plasma : physi-
que, coupage aux gaz, tôle métallique, pièce mécanique, état de surface, défaut de
surface, qualité, dimension, tolérance de dimension, définition, symbole, désigna-
tion, dessin technique, document technique, classification, classe de qualité.

Modifications

Corrections

Éditée et diffusée par l'Association Française de Normalisation (AFNOR) — 11, avenue Francis de Pressensé — 93571 Saint-Denis La Plaine Cedex
Tél. : + 33 (0)1 41 62 80 00 — Fax : + 33 (0)1 49 17 90 00 — www.afnor.fr



Membres de la commission de normalisation

Président : M CHAPELAIN

Secrétariat : AFNOR

M	CHAPELAIN	AFNOR
M	DIDIER	EDF POLE INDUSTRIE SQR
M	HENAFF	EDF GDL
M	MANGEOT	DARPMI
M	TCHILIAN	FRAMATOME ANP
M	VALTEAU	EDF R&D
M	VINDIMIAN	BUREAU VERITAS

Version française

**Coupage thermique — Classification des coupes thermiques —
Spécification géométrique des produits et tolérances relatives à la qualité
(ISO 9013:2002)**

**Thermisches Schneiden —
Einteilung thermischer Schnitte —
Geometrische Produktspezifikation und Qualität
(ISO 9013:2002)**

**Thermal cutting —
Classification of thermal cuts —
Geometrical product
specification and quality tolerances
(ISO 9013:2002)**

Le présent amendement A1 modifie la Norme européenne EN ISO 9013:2002.

Il a été adopté par le CEN le 20 novembre 2003.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la norme européenne.

Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Centre de Gestion ou auprès des membres du CEN.

Le présent amendement existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version faite dans une autre langue par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale, et notifiée au Centre de Gestion, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède et Suisse.

CEN

COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

**Europäisches Komitee für Normung
European Committee for Standardization**

Centre de Gestion : rue de Stassart 36, B-1050 Bruxelles

Sommaire

	Page
Avant-propos	3
1 Modifications à l'avant-propos	4
2 Supprimer l'Annexe ZB (informative)	4

Avant-propos

Le présent document EN ISO 9013:2002/A1:2003 a été élaboré par le Comité Technique CEN/TC 121 «Soudage», dont le secrétariat est tenu par DS, en collaboration avec le Comité Technique ISO/TC 44 «Soudage et techniques connexes».

Cet amendement à la Norme européenne EN ISO 9013:2002 devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en juin 2004 et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en juin 2004.

Le présent document a été élaboré dans le cadre d'un mandat donné au CEN par la Commission Européenne et l'Association Européenne de Libre Échange.

Selon le Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette Norme européenne en application : Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède et Suisse.

1 Modifications à l'avant-propos

Remplacer le quatrième alinéa par «Le présent document a été élaboré dans le cadre d'un mandat donné au CEN par la Commission Européenne et l'Association Européenne de Libre Échange».

Supprimer le cinquième alinéa.

2 Supprimer l'Annexe ZB (informative)

Supprimer l'annexe ZB informative en relation avec la Directive UE 97/23/CE.